


ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและรายละเอียดค่าใช้จ่าย
การจัดซื้อจัดจ้างที่มีใช้งานก่อสร้าง

๑. ชื่อโครงการ จ้างแปลเว็บไซต์ สคอ. ภาษาอังกฤษ
๒. หน่วยงานเจ้าของโครงการ กองสารสนเทศและดัชนีเศรษฐกิจอุตสาหกรรม สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม
๓. วงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรร ๕๐๘,๕๐๐ บาท (ห้าแสนเก้าพันเก้าร้อยบาทถ้วน)
๔. วันที่กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ณ วันที่..... ๑๕ ก.ย. ๒๕๖๕
เป็นเงิน ๕๐๘,๕๐๐ บาท (ห้าแสนแปดพันห้าร้อยบาทถ้วน)
๕. แหล่งที่มาของราคากลาง (ราคาอ้างอิง)
ใช้ราคาเฉลี่ยที่ได้มาจากการสืบราคาจากท้องตลาด จำนวน ๓ ราย
 - ๕.๑ บริษัท ฟินิกส์ ทรานสเลชั่น จำกัด
 - ๕.๒ บริษัท บ้านคิดดี จำกัด
 - ๕.๓ บริษัท เอส เอ็น. ดีเวลลอปเมนท์ แอนด์ โซลูชั่น จำกัด
๖. รายชื่อผู้รับผิดชอบกำหนดราคากลาง
 - ๖.๑ นายศุภชัย วัฒนวิทย์กรรม นักวิชาการคอมพิวเตอร์ชำนาญการพิเศษ 
 - ๖.๒ นางสาวสุสารี รัตนพันธุ์ นักวิชาการคอมพิวเตอร์ชำนาญการ
 - ๖.๓ นายอานันท์ กรุดเนียม นักวิชาการคอมพิวเตอร์ปฏิบัติการ

กรุดเนียม



ขอบเขตของงาน
จ้างแปลเว็บไซต์ สศอ. ภาคภาษาอังกฤษ

๑. หลักการและเหตุผล

สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม (สศอ.) ได้จัดทำรายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรม และตัวชี้วัดเศรษฐกิจอุตสาหกรรมที่สำคัญ สำหรับใช้ติดตามภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรม เพื่อการติดตามความเคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจอุตสาหกรรม เป็นข้อมูลประกอบการกำหนดนโยบายและการตัดสินใจลงทุน และทำการเผยแพร่บนเว็บไซต์ สศอ. เป็นประจำรายเดือน ไตรมาส และรายปี เพื่อสนับสนุนการลงทุนและการมีข้อมูลสำหรับการติดตามภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรม สำหรับผู้ที่ต้องการติดตามความเคลื่อนไหวของภาคอุตสาหกรรม โดยเฉพาะนักลงทุนต่างชาติ สศอ. จึงจัดให้มีข้อมูลดังกล่าวเป็นภาษาอังกฤษ

๒. วัตถุประสงค์

เพื่อให้มีข้อมูลตัวชี้วัดทางเศรษฐกิจอุตสาหกรรมภาษาอังกฤษ สำหรับใช้ในการติดตามภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรม และประกอบการตัดสินใจลงทุนของนักลงทุนต่างชาติ

๓. ขอบเขตของงาน

ข้อมูลบนเว็บไซต์สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม ที่จะแปลเป็นภาษาอังกฤษมีดังต่อไปนี้

๓.๑ ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมภาพรวม

- ๓.๑.๑ รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมปี ๒๕๖๔ และแนวโน้มปี ๒๕๖๕
- ๓.๑.๒ รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๒/๒๕๖๔ และแนวโน้มไตรมาสที่ ๓/๒๕๖๔
- ๓.๑.๓ รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๓/๒๕๖๔ และแนวโน้มไตรมาสที่ ๔/๒๕๖๔
- ๓.๑.๔ รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๔/๒๕๖๔ และแนวโน้มไตรมาสที่ ๑/๒๕๖๕
- ๓.๑.๕ รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๑/๒๕๖๕ และแนวโน้มไตรมาสที่ ๒/๒๕๖๕

๓.๒ ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือน เดือนสิงหาคม ๒๕๖๔ ถึง กรกฎาคม ๒๕๖๕

๓.๓ ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนสิงหาคม ๒๕๖๔ ถึง กรกฎาคม ๒๕๖๕

๓.๔ ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนสิงหาคม ๒๕๖๔ ถึง กรกฎาคม ๒๕๖๕

๓.๕ ข้อมูลข่าวประชาสัมพันธ์ สศอ. ระหว่างเดือนตุลาคม ๒๕๖๔ ถึง กันยายน ๒๕๖๕ จำนวน ๔ ข่าว

๓.๖ ข้อมูลหรือข้อเสนออื่น ๆ ที่ผู้เสนอราคาจะทำการแปลเพิ่มเติม โดยเห็นว่าเป็นประโยชน์ต่อสำนักงานฯ และทางราชการ

๓.๗ ผู้รับจ้างจะต้องรับประกันผลงานการแปลเป็นเวลาไม่น้อยกว่า ๑ ปี

๔. ระยะเวลาในการดำเนินการ

ตั้งแต่วันลงนามในสัญญา ถึง กันยายน ๒๕๖๕




๕. งบประมาณ

๕๐๙,๙๐๐ บาท (ห้าแสนเก้าพันเก้าร้อยบาทถ้วน)

ทั้งนี้ การจัดซื้อจัดจ้างครั้งนี้จะมีการลงนามในสัญญาหรือข้อตกลงเป็นหนังสือได้ต่อเมื่อพระราชบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๕ มีผลบังคับใช้และได้รับจัดสรรงบประมาณปี พ.ศ. ๒๕๖๕ จากสำนักงบประมาณแล้ว และกรณีสำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไม่ได้รับการจัดสรรงบประมาณเพื่อการจัดหาครั้งนี้ สำนักงานฯ สามารถยกเลิกการจัดหาได้

๖. ผลที่คาดว่าจะได้รับ

มีข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมและตัวชี้วัดความเคลื่อนไหวของภาคอุตสาหกรรมที่เป็นภาษาอังกฤษ เพื่อตอบสนองผู้ใช้บริการข้อมูล โดยเฉพาะผู้ประกอบการที่เป็นชาวต่างชาติ รวมทั้งชาวต่างชาติที่วางแผนจะเข้ามาลงทุนในประเทศไทย จะได้มีข้อมูลที่เป็นภาษาอังกฤษ เพื่อประกอบการพิจารณา โดยสามารถดูได้ทางเว็บไซต์ สศอ.

๗. การส่งมอบและการตรวจรับงาน

สิ่งที่ต้องส่งมอบและกำหนดเวลา ดังนี้

๗.๑ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๑ ภายในเดือนธันวาคม ๒๕๖๔

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๑.๑ ผลงานแปล รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๒/๒๕๖๔ และแนວໂນມ໌ ไตรมาสที่ ๓/๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๑.๒)

๗.๑.๒ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนสิงหาคม- กันยายน ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๑.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนสิงหาคม - กันยายน ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๑.๔ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนสิงหาคม - กันยายน ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๒ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๒ ภายในเดือนมกราคม ๒๕๖๕

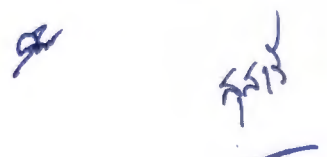
โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๒.๑ ผลงานแปล รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๓/๒๕๖๔ และแนວໂນມ໌ ไตรมาสที่ ๔/๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๑.๓)

๗.๒.๒ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนตุลาคม - พฤศจิกายน ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๒.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนตุลาคม - พฤศจิกายน ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๒.๔ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนตุลาคม - พฤศจิกายน ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๔)



๗.๓ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๓ ภายในเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๓.๑ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนธันวาคม ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๓.๒ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนธันวาคม ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๓.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนธันวาคม ๒๕๖๔ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๔ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๔ ภายในเดือนมีนาคม ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๔.๑ สรุปภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมปี ๒๕๖๔ และแนวโน้มปี ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๑.๑)

๗.๔.๒ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนมกราคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๔.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนมกราคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๔.๔ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนมกราคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๕ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๕ ภายในเดือนเมษายน ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๕.๑ ผลงานแปล รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๔/๒๕๖๔ และแนวโน้มไตรมาสที่ ๑/๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๑.๔)

๗.๕.๒ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๕.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๕.๔ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๕.๕ ผลงานแปล ข้อมูลข่าวประชาสัมพันธ์ สศอ. ระหว่างเดือนตุลาคม ๒๕๖๔ ถึง มีนาคม ๒๕๖๕ จำนวน ๒ ข่าว (งานข้อ ๓.๕)

๗.๖ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๖ ภายในเดือนพฤษภาคม ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๖.๑ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนมีนาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๖.๒ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนมีนาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๖.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนมีนาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๗ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๗ ภายในเดือนมิถุนายน ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๗.๑ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนเมษายน ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๗.๒ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนเมษายน ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๗.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนเมษายน ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๘ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๘ ภายในเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๘.๑ ผลงานแปล รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมไตรมาสที่ ๑/๒๕๖๕ และแนวโน้มไตรมาสที่ ๒/๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๑.๕)

๗.๘.๒ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนพฤษภาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๘.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนพฤษภาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๘.๔ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนพฤษภาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๙ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๙ ภายในเดือนสิงหาคม ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๙.๑ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนมิถุนายน ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๙.๒ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนมิถุนายน ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๙.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนมิถุนายน ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๔)

๗.๙.๔ ผลงานแปล ข้อมูลข่าวประชาสัมพันธ์ สศอ. ระหว่างเดือนเมษายน ๒๕๖๕ ถึงกันยายน ๒๕๖๕ จำนวน ๒ ข่าว (งานข้อ ๓.๕)

๗.๑๐ ผลการดำเนินงาน งวดที่ ๑๐ ภายในเดือนกันยายน ๒๕๖๕

โดยต้องส่งมอบเอกสารผลงานที่ทำการแปล และข้อมูลทั้งหมดที่แปลในรูปแบบรายงานจำนวน ๔ ชุด และรูปแบบของไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ ดังต่อไปนี้

๗.๑๐.๑ ผลงานแปล ข้อมูลภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๒)

๗.๑๐.๒ ผลงานแปล ข้อมูลสถานการณ์การส่งออกสินค้าอุตสาหกรรม เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๓)

๗.๑๐.๓ ผลงานแปล ข้อมูลสรุปสถานการณ์การผลิตภาคอุตสาหกรรม เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๕ (งานข้อ ๓.๔)

การนับระยะเวลาดังกล่าวไม่รวมระยะเวลาในการพิจารณาตรวจรับงาน

๘. ค่าจ้างและการจ่ายค่าจ้าง

การจ่ายค่าจ้างจะแบ่งจ่ายเป็น ๑๐ งวดของค่าจ้าง แต่ละรายการดังนี้
งวดที่ ๑-๙ เป็นจำนวนเงินในอัตราร้อยละ ๑๐ ของค่าจ้างต่องวด เมื่อผู้รับจ้างได้ปฏิบัติงานตามที่ผู้ว่าจ้างกำหนด ให้แล้วเสร็จภายในวันที่ ๒๕ ของทุกเดือน
งวดที่ ๑๐ เป็นจำนวนเงินในอัตราร้อยละ ๑๐ ของค่าจ้างเมื่อผู้รับจ้างได้ปฏิบัติงานตามที่ผู้ว่าจ้างกำหนด ให้แล้วเสร็จภายในสิ้นเดือนกันยายน ๒๕๖๕

๙. คุณสมบัติของผู้เสนอราคา

- ๙.๑ มีความสามารถตามกฎหมาย
- ๙.๒ ไม่เป็นบุคคลล้มละลาย
- ๙.๓ ไม่อยู่ระหว่างเลิกกิจการ
- ๙.๔ ไม่เป็นบุคคลซึ่งอยู่ระหว่างถูกระงับการยื่นข้อเสนอหรือทำสัญญากับหน่วยงานของรัฐไว้ชั่วคราว ตามที่ประกาศเผยแพร่ในระบบเครือข่ายสารสนเทศของกรมบัญชีกลาง
- ๙.๕ ไม่เป็นบุคคลซึ่งถูกระงับชื่อไว้ในบัญชีรายชื่อผู้ทำงานและได้แจ้งเวียนชื่อให้เป็นผู้ทำงานของหน่วยงานของรัฐในระบบเครือข่ายสารสนเทศของกรมบัญชีกลาง ซึ่งรวมถึงนิติบุคคลที่ผู้ทำงานเป็นหุ้นส่วน ผู้จัดการ กรรมการ ผู้จัดการ ผู้บริหาร ผู้มีอำนาจในการดำเนินงานในกิจการของนิติบุคคลนั้นด้วย
- ๙.๖ มีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้ามตามที่คณะกรรมการนโยบายการจัดซื้อจัดจ้างและการบริหารพัสดุภาครัฐกำหนดในราชกิจจานุเบกษา
- ๙.๗ เป็นบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล ผู้มีอาชีพรับจ้างงานที่ประกวดราคาอิเล็กทรอนิกส์ดังกล่าว
- ๙.๘ ไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับผู้ยื่นข้อเสนอรายอื่นที่เข้ายื่นข้อเสนอให้แก่สำนักงาน ณ วันประกาศประกวดราคาอิเล็กทรอนิกส์ หรือไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันอย่างเป็นธรรมในการประกวดราคาอิเล็กทรอนิกส์ครั้งนี้
- ๙.๙ ไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของผู้ยื่นข้อเสนอได้มีคำสั่งให้สละเอกสิทธิ์และความคุ้มกันเช่นนั้น
- ๙.๑๐ ผู้ยื่นข้อเสนอต้องลงทะเบียนในระบบจัดซื้อจัดจ้างภาครัฐด้วยอิเล็กทรอนิกส์ (Electronic Government Procurement : e - GP) ของกรมบัญชีกลาง

๑๐. หลักเกณฑ์และสิทธิในการพิจารณาคัดเลือกและตัดสินใจ

ใช้หลักเกณฑ์ราคาประกอบเกณฑ์อื่นในการพิจารณาผู้ชนะการยื่นข้อเสนอสำนักงานจะพิจารณาโดยให้คะแนนตามปัจจัยหลักและน้ำหนักที่กำหนด ดังนี้

- (๑) ราคาที่ยื่นข้อเสนอ (Price) กำหนดน้ำหนักเท่ากับร้อยละ ๕๐
 - (๒) ข้อเสนอด้านเทคนิค กำหนดน้ำหนักเท่ากับร้อยละ ๕๐ คะแนนเต็ม ๑๐๐ คะแนน ดังนี้
 - (๒.๑) ผลงานที่เกี่ยวข้องกับการแปลที่ผ่านมาไม่เกิน ๒ ปี ซึ่งเป็นผลงานที่แปลให้ภาครัฐหรือภาคเอกชนก็ได้ ๗๐ คะแนน
 - (๒.๒) ทีมงานแปล รายชื่อบุคลากรที่จะแปลข้อมูล ๒๕ คะแนน
 - (๒.๓) ข้อเสนออื่น ๆ ที่จะทำการแปลเพิ่มเติม ๕ คะแนน
- โดยกำหนดให้น้ำหนักรวมทั้งหมดเท่ากับร้อยละ ๑๐๐

๑๑. การรับประกัน

ผู้รับจ้างจะต้องรับประกันผลงานการแปลเป็นเวลาไม่น้อยกว่า ๑ ปี

๑๒. หน่วยงานที่รับผิดชอบ

กองสารสนเทศและดัชนีเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

ถนนพระรามที่ ๖ แขวงทุ่งพญาไท เขตราชเทวี กรุงเทพฯ ๑๐๕๐๐

โทรศัพท์ ๐ ๒๔๓๐ ๖๘๐๘ ต่อ ๖๘๐๘๒๐ โทรสาร ๐ ๒๖๔๔ ๘๙๕๖

๑๙

๑๙

ราคางานจ้างแปลเว็บไซต์ สศอ. ภาคภาษาอังกฤษ

ระยะเวลาการดำเนินการ

ระยะเวลาการดำเนินการตั้งแต่วันลงนามในสัญญา ถึง ๓๐ กันยายน ๒๕๖๕

งบประมาณ

๕๐๘,๕๐๐ บาท (ห้าแสนแปดพันห้าร้อยบาทถ้วน) มีค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานโครงการ ดังนี้

หน่วย : บาท

รายการ	จำนวน (รายการ)	จำนวนเงิน
จ้างแปลเว็บไซต์ สศอ. ภาคภาษาอังกฤษ	๑	๕๐๘,๕๐๐
รวมเป็นเงินทั้งสิ้น		๕๐๘,๕๐๐

Handwritten signature and mark